



DEDE KORKUT

Uluslararası Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi

The Journal of International Turkish Language & Literature Research

Sayı 32 • Aralık 2023

Issue 32 • December 2023

Samsun- Türkiye/ Turkey

ISSN: 2147 - 5490



DEDE KORKUT

Uluslararası Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi
The Journal of International Turkish Language & Literature Research
ISSN: 2147 - 5490 Kuruluş Tarihi: 2012
Sayı 32/ Aralık 2023 Issue 32/ December 2023

Editör/ Editor:

Doç. Dr. Nuh DOĞAN (Ondokuzmayıs Üniversitesi, Türkiye)

Editör Yardımcıları/ Vice-Editors:

Doç. Dr. Turan GÜLER (Muş Alparslan Üniversitesi, Türkiye)

Betül GÜVENDİ (Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Türkiye)

YAYIN KURULU/ Executive Board

Prof. Dr. Dilaver DÜZGÜN
(Atatürk Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Nebi ÖZDEMİR
(Hacettepe Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Hanifi VURAL
(Gaziosmanpaşa Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Erhan AYDIN
(İnönü Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. İrfan MORİNA
(Priştine Üniversitesi, Kosova)
Prof. Dr. Oktay Ahmet Ayberk
(Kiril ve Metodiy Üniversitesi-Makedonya)
Prof. Dr. Minehanım NURİYEVA-TEKELİ
(Bakü Mühendislik Üniversitesi, Azerbaycan)
Prof. Dr. Timur KOCAOĞLU
(Michigan Devlet Üniversitesi, ABD)
Prof. Dr. Bekir ŞİŞMAN
(Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Lindita Latifi (XHANARİ)
(Tiran Üniversitesi, Arnavutluk)
Doç. Dr. Galibe HACIYEVA
(Nahçıvan Devlet Üniversitesi, Nahçıvan)
Doç. Dr. Yusuf Ziya SÜMBÜLLÜ
(Erzurum Teknik Üniversitesi, Türkiye)

BİLİM VE DANIŞMA KURULU/ Board of Advisory

Prof. Dr. Ahmet BURAN
(Fırat üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Azmi BİLGİN
(İstanbul Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Bahir SELÇUK
(Fırat üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. İbrahim ŞAHİN
(Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Mehmet ÖLMEZ
(Yıldız Teknik Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Metin ÖZARSLAN
(Hacettepe Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Nevzat ÖZKAN
(Erciyes Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Nurullah ÇETİN
(Ankara Üniversitesi, Türkiye)
Prof. Dr. Osman Fikri SERTKAYA
(Emekli Öğretim Üyesi)
Prof. Dr. Salih Okumuş
(Priştine Üniversitesi, Kosova)
Dr. Nazım MURADOV
(Lefke Avrupa Üniversitesi, Kıbrıs)
Doç. Dr. Ergin JABLE (Priştine Üniversitesi, Kosova)

HAKEM KURULU/ Referees

Prof. Dr. Abdurrazık REFIYEV
Prof. Dr. Adnan İNCE
Prof. Kubilay AKTULUM
Prof. Dr. Ahmet NAHMEDOV
Prof. Dr. Alemdar YALÇIN
Prof. Dr. Ali YAKICI
Prof. Dr. İrfan MORİNA
Prof. Dr. Ali DUYZMAZ
Prof. Dr. Ayşe Emel KEFELİ
Prof. Dr. Ahmet KARADOĞAN
Prof. Dr. Celal DEMİR
Prof. Dr. Enver MEHMEDİ
Prof. Dr. Ercan ALKAYA
Prof. Dr. Erdoğan BOZ
Prof. Dr. Hatice ŞİRİN

Prof. Dr. Fatma Sabiha KUTLAR OĞUZ
Prof. Dr. Fazıl GÖKÇEK
Prof. Dr. Gayratcan OSMAN
Prof. Dr. Günay KARAĞAÇ
Prof. Dr. İbrahim TAŞ
Prof. Dr. İslam ZHEMENEY
Prof. Dr. İsmail GÜLEÇ
Prof. Dr. İsmet EMRE
Prof. Dr. Kerime ÜSTÜNOVA
Prof. Dr. Leyla KARAHAN
Prof. Dr. Marcel Edal
Prof. Dr. Mehmet ÖLMEZ
Prof. Dr. Mehmet Fatih KIRIŞÇIOĞLU
Prof. Dr. Melek ERDEM
Prof. Dr. Mesut ŞEN

Prof. Dr. Muharrem DAYANÇ	Doç. Dr. Aysun SUNGURHAN
Prof. Dr. Muharrem KAYA	Doç. Dr. Dilek ERGÖNENÇ AKBABA
Prof. Dr. Muhsine BÖREKÇİ	Doç. Dr. Elza ISMAILOVA
Prof. Dr. Mustafa APAYDIN	Doç. Dr. Fatih USLUER
Prof. Dr. Müzeyyen BUTTANRI	Doç. Dr. Mehmet EROL
Prof. Dr. Namık AÇIKGÖZ	Doç. Dr. Mustafa KURT
Prof. Dr. Oktay AHMED	Doç. Dr. Mustafa Levent Yener
Prof. Dr. Osman Fikri SERTKAYA	Doç. Dr. Nermin YAZICI
Prof. Dr. S. Dilek YALÇIN	Doç. Dr. Nezir TEMÜR
Prof. Dr. Salim ÇONOĞLU	Doç. Dr. Orhan KURTOĞLU
Prof. Dr. Rahim TARIM	Doç. Dr. Özer ŞENÖDEYİCİ
Prof. Dr. Timur KOCAOĞLU	Doç. Dr. Şahmurat ARIK
Prof. Dr. Şahin KÖKTÜRK	Doç. Dr. Ümit Özgür DEMİRCİ
Prof. Dr. Yavuz BAYRAM	Doç. Dr. Mehmet YASTI
Prof. Dr. Şaban SAĞLIK	Doç. Dr. Cafer ÖZDEMİR
Prof. Dr. Ülkü ELİUZ	Doç. Dr. İlknur Tatar KIRILMIŞ
Prof. Dr. Yusuf Ziya SÜMBÜLLÜ	Doç. Dr. Sami BASKIN
Prof. Dr. Yunus AYATA	Doç. Dr. Salim PİLAV
Prof. Dr. Dr. Ahmet Cüneyt ISSI	Doç. Dr. Osman Ünlü
Prof. Dr. Bülent ÖZKAN	Doç. Dr. Ahmet DAĞLI
Prof. Dr. Muna YÜCEOL ÖZEZEN	Doç. Dr. Salih DEMİRBİLEK
Prof. Dr. Salih OKUMUŞ	Doç. Dr. Hasan AKTAŞ
Prof. Dr. Selçuk ÇIKLA	Doç. Dr. Ömer SARAÇ
Prof. Dr. Hakan ÖZDEMİR	Doç. Dr. Turan GÜLER
Prof. Dr. Yunus KAPLAN	Dr. Erdoğan KUL
Prof. Dr. Adem İŞCAN	Dr. Ferda ZAMBAK
Prof. Dr. Gülsüm KİLLİ	Dr. Gülten BULDUKER
Prof. Dr. Mehmet GÜNEŞ	Dr. M. Kayahan ÖZGÜL
Doç. Dr. Salim KÜÇÜK	Dr. Savaş YELOK
Doç. Dr. Abdullah HARMANCI	Dr. Yılmaz ÖZKAY
Doç. Dr. Aktan Müge ERCAN YILMAZ	Dr. Zübeyde ŞENDERİN
Doç. Dr. Ayfer YILMAZ	Dr. Zivar HUSEYNLI

YABANCI DİL DANIŞMANLARI/ Foreign Language Editors

Doç. Dr. Emrah EKMEKÇİ (İngilizce/ English)
 Prof. Dr. Juliboy Eltazarov (Özbek Türkçesi/ Uzbek)
 Prof. Dr. Minaxanım Nuriyeva Tekeli (Azeri Türkçesi/ Azeri)
 Arai AMİN (Rusça/ Russian)
 Abdulkadir Koç (Kazak Türkçesi)
 Türkizat Beşir (Uygur Türkçesi)
 Agamyrat Agayev (Türkmen Türkçesi)

YÖNETİM MERKEZİ ve POSTA ADRESİ/ Management Center and Post Address

Ondokuz Mayıs Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Kurupelit Kampüsü Atakum/ Samsun

YAYIN TÜRÜ/ Type of publication

Uluslararası Hakemli Süreli (yılda en az 3 sayı) Yayındır.

İLETİŞİM BİLGİLERİ/ Correspondence Address

E-Posta: dergi@dedekorkutdergisi.com / editor@dedekorkutdergisi.com Web: dedekorkutdergisi.com

DEDE KORKUT DERGİSİ; **SOBİAD**, **TEİ** (Türk Eğitim İndeksi), **ESJI** (Eurasian Scientific Journal Index), **ResearchBib** (Academic Resource Index), **Arastirmax** (Scientific Publication Index), **SIS** (Scientific Indexing Services) **ASOS** (Social Science Index), **Journal Factor**, **CiteFactor**, **Academix** ve **MLA** tarafından taranmaktadır.

İÇİNDEKİLER / Contents

DEDE KORKUT

Sayı 32/ Aralık 2023

Issue 32/ December 2023

Araştırma Makaleleri/ Research Article

Şerife Çağın

Halit Ziya'nın Hikâyelerinde İzmirli Kızlar ve Kadın Tasvirlerinde Estetik Kırılma.....1-11
Women From İzmir In Halit Ziya's Stories And The Aesthetic Break In The Depiction of Women

Sait Kılıç

Memduh Şevket Esendal'ın Eserlerinde Çocuklar.....12-23
Children In The Works of Memduh Şevket Esendal

Yasemin Mumcu & Mustafa Temizsu

Emine Semiye'nin Teârûf-i Müslimîn Sayfalarında Rusyalı Müslüman Kadınlarla
Muhaberesi.....24-58
Emine Semiye'nin Teârûf-i Müslimîn Sayfalarında Rusyalı Müslüman Kadınlarla Muhaberesi

Serkan Türkoğlu

Şem'î'nin Manzum Kasîde-i Nûniyye Tercümesi.....59-78
Şem'î's Poetic Translation of Qasîda al-Nûniyye

Buse Gizli

Memlûkler ve Memlûk-Kıpçak Türkçesi Üzerine Yapılan
Çalışmalarla İlgili Bir Kaynakça Araştırması.....79-95
A Referenced Research On The Studies On The Mamluks and The Mamluk-Kipchak Turkish

Birten Yıldız

Âşıkların Gözünden Toprak Motifi.....96-105
Soil Motif Through The Eyes of Minstrels

Özlem Nemutlu

Polisiye Romanlarda Hemşireler.....106-120
Nurses in Detective Novels

H. Harika Durgun

Halide Edib'in Son Eseri Romanının Tefrika ile Kitap Baskıları
Arasındaki Farklar.....121-139
Differences Between The Serial And Book Editions Of Halide Edib's Novel Son Eseri

Ahmet Dağlı & Birten Yıldız

Kültürel Bir Değerın Endüstrileştirilmesi: Ramazan ve Reklam.....140-156

Industrialization of a Cultural Value: Ramadan and Advertisement

Salih Okumuş & Esra Baştaş

Yeni Tarihselcilik Bağlamında Orhan Pamuk'un Veba Geceleri

Romanında Günümüz Parodisi.....157-176

Today's Parody in Orhan Pamuk's Novel Plague Nights in the Context of New Historicalism

Yasemin Cevahir

Anlamın Üç Yüzü: Cevdet Bey ve Oğulları Romanında İdeleştirme177-186

The Three Faces of Meaning: Idealization (Giving Meaning) in Cevdet Bey and his Sons Novel

Ahmet Dağlı

Halk Kültürünün Dijitalleştirilmesi ve Bir Kültür Aktarımı Yöntemi: Sanalköy187-201

Digitalization Of Public Culture And A Culture Transfer Method: Sanalköy

Nuh Doğan

Eski Uygurcanın Eşdizimsel Söz Varlığı ve Eşdizim Sözlüğü: Wilkens, J. (2021).....202-214

Collocational Vocabulary and Collocations Dictionary of Old Uyghur: Wilkens, J. (2021)

DEDE KORKUT
MAKALELER/ Articles